



附属履行机构

第三十九届会议

2013年11月11日至16日，华沙

议程项目 18(b)

行政、财务和体制事项

2014-2015 两年期方案预算

2014-2015 两年期方案预算

附属履行机构 2014-2015 两年期方案预算联络组主席提出的结论草案

1. 附属履行机构(履行机构) 审议了 2014-2015 两年期方案预算，但未完成审议。履行机构同意请缔约方会议第十九届会议和作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第九届会议进一步审议这一事项。
2. 在审议这一事项的过程中，履行机构 2014-2015 两年期方案预算联络组审议了多项提案。附件载有联络组主席的一份提案。

附件

决定草案-/CP.19

2014-2015 两年期方案预算

[缔约方会议,

忆及《联合国气候变化框架公约》缔约方会议财务程序第 4 段,¹

审议了执行秘书提出的 2014-2015 两年期方案概算,²

注意到第……段所载的增设工作人员员额的提案,

1. 承认执行秘书为了在执行 2012-2013 两年期方案预算期间实现 3%的效率增益而作出的努力;

2. 强调缔约方有必要将德国波恩作为会议的主要举办地, 以进一步节约开支;³

3. 核可 2014-2015 两年期方案预算总额[xxx]欧元, 用于表 1 所列目的;

4. 赞赏地注意到东道国政府每年捐款 766,938 欧元, 可冲抵计划的开支;

5. 核可从以往财务周期结转的节余或捐款中提取[xxx]欧元, 用于抵补 2014-2015 两年期预算的部分开支;

~~6. 还核可方案预算员额表(表 2);~~

6. (备选案文) 核可关于由补充活动信托基金供资增设工作人员员额的提案中所反映的拟议人员编制。

7. 决定为至少四次会议提供资金, 包括出资供发展中国家缔约方代表参加融资问题常设委员会、适应委员会、技术执行委员会和非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报问题专家咨询小组会议, 并进一步授权秘书处向任何额外的会议提供所需资金。

8. 决定将有关执行应对措施影响的活动的的所有工作人员费用从补充预算调至核心预算。

¹ 第 15/CP.1 号决定, 附件一。

² FCCC/SBI/2013/6 和 Add.1-3。

³ 第 25/CP.18 号决定, 第 10 段, 以及第 13/CMP.8 号决定, 第 11 段。

9. 决定所有由各区域集团指定的所有发展中国家缔约方均有资格无条件获得资金，用于参加《公约》和《京都议定书》之下所有组成机构的所有会议。

10. 决定进一步加强《公约》之下的适应方案，以便在方案预算中实现减缓和适应的平衡；

11. 注意到本方案预算包含与《公约》有关的内容，也包含与《京都议定书》有关的内容；

12. 通过附录所载 2014 年和 2015 年指示性分摊比额表，这些分摊额相当于表 1 所列指示性分摊额的 74.4%；

13. 请作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第九届会议核可建议的预算中适用于《京都议定书》的内容；

14. 还请联合国大会第六十八届会议 (2013 年 9 月 17 日至 2014 年 9 月 15 日) 就从经常预算中支付会议服务费用问题作出决定；

15. 核可会议服务应急预算 8,381,600 欧元，在联合国大会决定不从联合国经常预算为这些活动提供资金时列入 2014-2015 两年期方案预算(表 3)；

16. 请执行秘书必要时向附属履行机构报告以上第 10 段的执行情况；

17. 授权执行秘书在表 1 所列各项主要拨款之间进行调拨，调拨总额不得超过这些拨款项目开支概算总额的 15%，而且每项拨款的调出数额以不超过 25%为限；

18. 决定周转准备金保持在开支概算的 8.3%；

19. 请《公约》所有缔约方注意，按照财务程序第 8 段(b)分段，应于每年 1 月 1 日缴纳核心预算摊款，并迅速全额支付以上第 3 段核可的 2014 和 2015 年每一年的开支摊款，以及以上第 11 段所述决定涉及开支的任何摊款；

20. 授权执行秘书利用自愿捐款和核心预算下可资利用的资源，执行缔约方会议第十九届会议作出但核可的预算没有供资的决定；

21. 促请缔约方为及时执行以上第 16 段所指决定作出必要的自愿捐款；

22. 注意到执行秘书编列的参与《气候公约》进程信托基金所需资金估计数(表 4)，并请缔约方为此基金捐款；

23. 还注意到执行秘书编列的补充活动信托基金所需资金估计数(2014-2015 两年期为 xxx 欧元)(表 5)，并请缔约方为此基金捐款；

24. 请执行秘书向缔约方会议第二十届会议(2014 年 12 月)报告收入和预算执行情况，并提出可能需要对 2014-2015 两年期方案预算进行的任何调整。]